

AI-generated. These interlinears were produced by a large language model (Claude). Each chapter is structurally validated and self-reviewed, but the Greek text, parsing, syntactic, semantic-force, and lexical analysis are *not* human-verified — useful for study and orientation, not a substitute for a critical edition, lexicon, or commentary.

GREEK TEXT · TRANSLATION · INTERLINEAR · DISCOURSE STRUCTURE

The Second Book of Esdras, Chapter 21

ΕΣΔΡΑΣ Β΄ ΚΑ΄

Each verse opens with the running Greek, an English translation, and a **discourse note** (its connective, relation, and role in the argument). Below follows the word-by-word breakdown in six tiers: gloss, case (color), parsing, *syntax*, **semantic force**, and a | lexical note.

CASE ■ Nominative ■ Genitive ■ Dative ■ Accusative ■ Vocative ■ Verb (no case) ■ Indeclinable

Discourse notes head each verse: **relation** · connective · clause-flow. Indentation marks prominence — flush-left = main line of argument; indented = supporting / subordinate material.

Theme

What appears here is less a narrative episode than a civic and cultic settlement dossier. It opens with the politically charged decision to repopulate Jerusalem by lot and by voluntary commitment (vv.

Translation & textual notes

The Greek text of 2 Esdras 21 corresponds to the Septuagint form of Nehemiah 11 and is presented here in the standard critical-text tradition represented by Rahlfs-Hanhart, with the imported morphology serving as the base for this interlinear layer; the printed apparatus is not reproduced here. What appears here is less a narrative episode than a civic and cultic settlement dossier. It opens with the politically charged decision to repopulate Jerusalem by lot and by voluntary commitment (vv. 1-2), then turns to a set of overlapping rosters that identify who actually inhabits the holy city: Judahites, Benjaminites, priests, Levites, singers, gatekeepers, and royal administrators (vv. 3-24). The closing movement

extends the view outward to the villages and agricultural settlements of Judah and Benjamin (vv. 25-36), showing that Jerusalem's restoration depends on a wider territorial web. Particularly notable is the way holiness and administration are fused. Jerusalem is explicitly 'the holy city' in v. 1, yet its sanctity is secured through headcounts, genealogical lines, labor assignments, royal provisions, and village distribution. The volunteers are blessed, but the chapter also honors the coercive realism of the lot: a restored capital still requires bodies, not only sentiment. The chapter therefore functions as a postexilic map of ordered belonging. To dwell in Jerusalem, to serve at the temple, to sing before the house of God, or to staff the gates is not incidental detail but the concrete social form of restoration.

Discourse structure of the chapter

A · 21:1-3

Jerusalem repopulated by lot, willingness, and provincial overview

The chapter begins with the deliberate repopulation of the holy city. Leaders already dwell in Jerusalem, the rest of the people cast lots to bring one in ten into the capital, the volunteers receive public blessing, and the register is framed within the wider life of Judah's towns and holdings.

B · 21:4-19

Named residents of Jerusalem: Judah, Benjamin, priests, Levites, and gatekeepers

The body of the chapter consists of settlement rosters. Family lines, headcounts, and work assignments show who actually sustains Jerusalem's life: lay clans, priestly households, Levites, singers, and gatekeepers.

C · 21:22-24

Cultic oversight and royal support

The register narrows to those who supervise song and temple labor, and it notes the king's command and his representative for the people's affairs. The holy city is sustained by both liturgical order and imperial administration.

Judahite and Benjaminite settlements beyond Jerusalem

The final movement widens from the capital to the surrounding villages and fields. Restoration is not only urban; the life of Jerusalem depends on a distributed territorial order across Judah and Benjamin.

1 καὶ ἐκάθισαν οἱ ἄρχοντες τοῦ λαοῦ ἐν Ἱερουσαλημ καὶ οἱ κατάλοιποι τοῦ λαοῦ ἐβάλοσαν κλήρους ἐνέγκαι ἓνα ἀπὸ τῶν δέκα καθίσαι ἐν Ἱερουσαλημ πόλει τῇ ἁγίᾳ καὶ ἐννέα μέρη ἐν ταῖς πόλεσιν

And the rulers of the people settled in Jerusalem, and the rest of the people cast lots to bring one out of ten to live in Jerusalem, the holy city, while the nine parts remained in the towns.

Civic resettlement introduced καὶ

The restored community deliberately repopulates Jerusalem, combining existing leadership in the city with a lottery that assigns one tenth of the people to dwell there.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐκάθισαν

settle / dwell

VAI AAI3P · ἵζω + κατα

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

ἵζω + κατα: meaning 'settle'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἄρχοντες

ruler / chief

N3 NPM · ἄρχων

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἄρχων: meaning 'ruler'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

λαοῦ

people

N2 GSM · λαός

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

λαός: meaning 'people'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

Ιερουσαλημ

Jerusalem

N DSF · Ἱερουσαλήμ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιερουσαλημ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

κατάλοιποι

remnant / remainder

A1B NPM · κατάλοιπος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

κατάλοιπος: meaning 'remnant'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

λαοῦ

people

N2 GSM · λαός

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

λαός: meaning 'people'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

ἐβάλοσαν

cast

VBI AAI3P · βάλλω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

βάλλω: meaning 'cast'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

κλήρους

lot

N2 APM · κληῖρος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

κληῖρος: meaning 'lot'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἐνέγκαι

bring

VAI AAN · φέρω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ infinitival complement

φέρω: meaning 'bring'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ένα

one

A3 ASM · εἷς

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ *measure or count*

ένα: meaning 'one'; numeral expression contributing count or measure in context.

ἀπὸ

from

P · ἀπό

preposition governing its complement phrase

→ *spatial or relational framing*

ἀπὸ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ *noun-phrase marking*

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

δέκα

ten

M · δέκα

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ *discourse linkage or contrast*

δέκα: meaning 'ten'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

καθίσαι

settle / dwell

VA AAN · ἵζω + κατα

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ *infinitival complement*

ἵζω + κατα: meaning 'settle'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ *spatial or relational framing*

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

Ιερουσαλημ

Jerusalem

N DSF · Ἱερουσαλήμ

nominal element functioning within the clause

→ *participant identification*

Ιερουσαλημ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

πόλει

city

N3I DSF · πόλις

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ *sphere or reference*

πόλις: meaning 'city'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

τῇ

the

RA DSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ *noun-phrase marking*

τῇ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἁγία

holy

A1A DSF · ἅγιος

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ *sphere or reference*

ἅγιος: meaning 'holy'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ *discourse linkage or contrast*

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐννέα

nine

M · ἐννέα

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ *discourse linkage or contrast*

ἐννέα: meaning 'nine'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

μέρη

part / share

N3E APN · μέρος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

μέρος: meaning 'part'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ταῖς

the

RA DPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

ταῖς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πόλεσιν

city

N3I DPF · πόλις

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

πόλις: meaning 'city'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

2 καὶ εὐλόγησεν ὁ λαὸς τοὺς πάντας ἄνδρας τοὺς ἐκουσιαζομένους καθίσαι ἐν Ἱερουσαλημ

And the people blessed all the men who willingly offered to dwell in Jerusalem.

Response of approval καὶ

Voluntary residence in the capital is treated as an act worthy of public blessing, not merely as an administrative burden.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

εὐλόγησεν

bless

VA AAI3S · εὐλογέω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

εὐλογέω: meaning 'bless'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ὁ

the

RA NSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

ὁ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

λαὸς

people

N2 NSM · λαός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

λαός: meaning 'people'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τοὺς

the

RA APM · ό

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοὺς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πάντας

all / every

A3 APM · πᾶς

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πᾶς: meaning 'all'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἄνδρας

man

N3 APM · ἀνὴρ

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἀνὴρ: meaning 'man'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τοὺς

the

RA APM · ό

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοὺς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐκουσιαζομένους

volunteer willingly

V1 · πμπαπμ ἐκουσιάζομαι

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

πμπαπμ ἐκουσιάζομαι: meaning 'volunteer willingly'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

καθίσαι

settle / dwell

VA AAN · ἵζω + κατα

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ infinitival complement

ἵζω + κατα: meaning 'settle'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

Ιερουσαλημ

Jerusalem

N DSF · Ἱερουσαλήμ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιερουσαλημ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

3 καὶ οὗτοι οἱ ἄρχοντες τῆς χώρας οἱ ἐκάθισαν ἐν Ἱερουσαλημ καὶ ἐν πόλεσιν Ἰουδα ἐκάθισαν ἀνὴρ ἐν κατασχέσει αὐτοῦ ἐν πόλεσιν αὐτῶν Ἰσραηλ οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται καὶ οἱ ναθιναῖοι καὶ οἱ υἱοὶ δούλων Σαλωμων

And these were the chiefs of the province who settled in Jerusalem; but in the towns of Judah each man settled in his own holding, in their towns: Israel, the priests, the Levites, the temple-servants, and the sons of Solomon's servants.

Provincial frame for the roster καὶ

Before listing Jerusalem's residents in detail, the verse situates them within the broader settlement pattern of Judah and the various groups that make up restored Israel.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

οὗτοι

this / these

RD NPM · οὗτος

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

οὗτοι: meaning 'this'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἄρχοντες

ruler / chief

N3 NPM · ἄρχων

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἄρχων: meaning 'ruler'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

χώρας

country / province

N1A GSF · χώρα

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

χώρα: meaning 'country'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

οἱ

who / which

RR NPM · ὅς

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

οἱ: meaning 'who'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

ἐκάθισαν

settle / dwell

VAI AAI3P · ἵζω + κατα

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

ἵζω + κατα: meaning 'settle'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

Ιερουσαλημ

Jerusalem

N DSF · Ἱερουσαλήμ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιερουσαλημ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πόλειςιν

city

N3I DPF · πόλις

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

πόλις: meaning 'city'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

Ιουδα

Judah

N GSM · Ἰουδά

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιουδα: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

ἐκάθισαν

settle / dwell

VAI AAI3P · ἵζω + κατα

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

ἵζω + κατα: meaning 'settle'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

άνήρ

man

N3 NSM · άνήρ

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

άνήρ: meaning 'man'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

κατασχεσει

holding / possession

N3I DSF · κατάσχεσις

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

κατάσχεσις: meaning 'holding'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

αὐτοῦ

he / it / they

RD GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πόλειςιν

city

N3I DPF · πόλις

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

πόλις: meaning 'city'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

αὐτῶν

he / it / they

RD GPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

Ισραηλ

Israel

N NSM · Ἰσραήλ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ισραηλ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἱερεῖς

priest

N3V NPM · ἱερεύς

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἱερεύς: meaning 'priest'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

καί

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

Λευῖται

Levites

N1M NPM · Λευίτης

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant identification

Λευῖται: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

καὶ and C · καί <i>connective or conjunction linking the clause to its context</i> → discourse linkage or contrast καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.	οἱ the RA NPM · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	ναθιναῖοι temple-servants N2 NPM · ναθιναῖοι <i>nominative element functioning as subject, predicate, or apposition</i> → participant prominence ναθιναῖοι: meaning 'temple-servants'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.	καὶ and C · καί <i>connective or conjunction linking the clause to its context</i> → discourse linkage or contrast καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.
οἱ the RA NPM · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	υἱοὶ son N2 NPM · υἱός <i>nominative element functioning as subject, predicate, or apposition</i> → participant prominence υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.	δούλων slave / servant N2 GPM · δοῦλος <i>genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality</i> → relational specification δοῦλος: meaning 'slave'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.	Σαλωμων Solomon N GSM · Σαλωμών <i>nominal element functioning within the clause</i> → participant identification Σαλωμων: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

4 καὶ ἐν Ἱερουσαλημ ἐκάθισαν ἀπὸ υἱῶν Ἰουδα καὶ ἀπὸ υἱῶν Βενιαμιν ἀπὸ υἱῶν Ἰουδα Αθαια υἱὸς Αζαια υἱὸς Ζαχαρια υἱὸς Αμαρια υἱὸς Σαφατια υἱὸς Μαλεληλ καὶ ἀπὸ υἱῶν Φαρες

And in Jerusalem there settled some of the sons of Judah and some of the sons of Benjamin; from the sons of Judah: Athaiah son of Uzziah, son of Zechariah, son of Amariah, son of Shephatiah, son of Mahalalel, from the sons of Perez;

Jerusalem roster: Judah καὶ

The register begins with Judahite residents of Jerusalem and grounds them in named genealogical descent.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐν
in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

Ιερουσαλημ
Jerusalem

N DSF · Ἱερουσαλήμ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιερουσαλημ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

ἐκάθισαν
settle / dwell

VAI AA13P · ἵζω + κατα

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

ἵζω + κατα: meaning 'settle'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἀπὸ
from

P · ἀπό

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἀπὸ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

υἱῶν
son

N2 GPM · υἱός

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

υἱός: meaning 'son'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

Ιουδα
Judah

N GSM · Ἰουδά

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιουδα: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἀπὸ
from

P · ἀπό

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἀπὸ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

υἱῶν
son

N2 GPM · υἱός

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

υἱός: meaning 'son'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

Βενιαμιν
Benjamin

N GSM · Βενιαμίν

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Βενιαμιν: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

ἀπὸ
from

P · ἀπό

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἀπὸ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

υἱὼν

son

N2 GPM · υἱός

*genitive nominal element defining relation,
possession, source, or quality*

→ relational specification

υἱός: meaning 'son'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

Ιουδα

Judah

N GSM · Ἰουδά

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιουδα: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

Αθαια

Athaiah

N NSM · Αθαια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Αθαια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

*nominative element functioning as subject,
predicate, or apposition*

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Αζαια

Uzziah

N GSM · Αζαια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Αζαια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

*nominative element functioning as subject,
predicate, or apposition*

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Ζαχαρια

Zechariah

N GSM · Ζαχαρια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ζαχαρια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

*nominative element functioning as subject,
predicate, or apposition*

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Αμαρια

Amariah

N GSM · Αμαρια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Αμαρια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

*nominative element functioning as subject,
predicate, or apposition*

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Σαφατια

Shephatiah

N GSM · Σαφατια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Σαφατια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

*nominative element functioning as subject,
predicate, or apposition*

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Μαλεληλ Mahalalel N GSM · Μαλεληλ <i>nominal element functioning within the clause</i> → participant identification Μαλεληλ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.	καὶ and C · καί <i>connective or conjunction linking the clause to its context</i> → discourse linkage or contrast καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.	ἀπὸ from P · ἀπό <i>preposition governing its complement phrase</i> → spatial or relational framing ἀπό: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.	υἱῶν son N2 GPM · υἱός <i>genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality</i> → relational specification υἱός: meaning 'son'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.
Φαρες Perez N GSM · Φαρες <i>nominal element functioning within the clause</i> → participant identification Φαρες: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.			

5 καὶ Μαασια υἱὸς Βαρουχ υἱὸς Χαλαζα υἱὸς Οζια υἱὸς Αδαια υἱὸς Ιωριβ υἱὸς Θηζια υἱὸς τοῦ Σηλωνι

and Maaseiah son of Baruch, son of Col-hozeh, son of Hazaiah, son of Adaiah, son of Joiarib, son of Zechariah, son of the Shilonite.

Jerusalem roster: Judah continued

καὶ

A second Judahite line is traced in order to identify the families represented within the city.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

Μαασια
Maaseiah

N NSM · Μαασια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Μαασια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός
son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Βαρουχ
Baruch

N GSM · Βαρουχ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Βαρουχ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός
son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Χαλαζα
Col-hozeh

N GSM · Χαλαζα

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Χαλαζα: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός
son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Οζια
Hazaiah

N GSM · Οζια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Οζια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός
son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Αδαια
Adaiah

N GSM · Αδαια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Αδαια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός
son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Ιωριβ
Joiarib

N GSM · Ιωριβ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιωριβ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Θηζια

Zechariah

N GSM · Θηζια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Θηζια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

Σηλωνι

Shilonite

N GSM · Σηλωνι

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Σηλωνι: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

6 πάντες υἱοὶ Φαρες οἱ καθήμενοι ἐν Ἱερουσαλημ τετρακόσιοι ἐξήκοντα ὀκτὼ ἄνδρες δυνάμεως

All the sons of Perez who settled in Jerusalem were four hundred sixty-eight men of valor.

Judahite total πάντες

The Judahite section is rounded off with a numerical summary and a characterization of the men as capable or valiant.

πάντες

all / every

A3 NPM · πᾶς

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

πᾶς: meaning 'all'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

υἱοὶ

son

N2 NPM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Φαρες

Perez

N GSM · Φαρες

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Φαρες: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

καθήμενοι

sit / dwell

V5 · πμπνπμ ἡμαι + κατα

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

πμπνπμ ἡμαι + κατα: meaning 'sit'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

Ιερουσαλημ

Jerusalem

N DSF · Ἰερουσαλήμ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιερουσαλημ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

τετρακόσιοι

four hundred

A1A NPM · τετρακόσιοι

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

τετρακόσιοι: meaning 'four hundred'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

ἐξήκοντα

sixty

M · ἐξήκοντα

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἐξήκοντα: meaning 'sixty'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ὀκτώ

eight

M · ὀκτώ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ὀκτώ: meaning 'eight'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἄνδρες

man

N3 NPM · ἀνὴρ

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἀνὴρ: meaning 'man'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

δυνάμειος

strength / valor

N3I GSF · δύναμις

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

δύναμις: meaning 'strength'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

7 καὶ οὗτοι υἱοὶ Βενιαμιν Σηλω υἱὸς Μεσουλαμ υἱὸς Ιωαδ υἱὸς Φαδαια υἱὸς Κωλια υἱὸς Μασαια υἱὸς Αιθιηλ υἱὸς Ιεσια

And these were the sons of Benjamin: Sallu son of Meshullam, son of Joed, son of Pedaiah, son of Kolaiah, son of Maaseiah, son of Ithiel, son of Jeshaiah,

Jerusalem roster: Benjamin καὶ

The chapter now turns from Judah to Benjamin, again identifying the city's residents by family line.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

οὗτοι

this / these

RD NPM · οὗτος

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

οὗτοι: meaning 'this'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

υἱοὶ

son

N2 NPM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Βενιαμιν

Benjamin

N GSM · Βενιαμίν

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Βενιαμιν: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

Σηλω

Sallu

N NSM · Σηλω

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Σηλω: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱὸς

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Μεσουλαμ

Meshullam

N GSM · Μεσουλαμ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Μεσουλαμ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱὸς

son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Ιωαδ

Joed

N GSM · Ιωαδ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιωαδ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Φαδαία

Pedaiah

N GSM · Φαδαία

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Φαδαία: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Κωλία

Kolaiah

N GSM · Κωλία

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Κωλία: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Μασαία

Maaseiah

N GSM · Μασαία

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Μασαία: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Αιθιηλ

Ithiel

N GSM · Αιθιηλ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Αιθιηλ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Ιεσια

Jeshaiah

N GSM · Ιεσια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιεσια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

8 καὶ ὀπίσω αὐτοῦ Γηβι Σηλι ἑννακόσιοι εἴκοσι ὀκτώ

and after him Gabbai, Sallai: nine hundred twenty-eight.

Benjaminite total continued καὶ

The Benjaminite entry adds associated leaders and its headcount.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ὀπίσω
after / behind

P · ὀπίσω

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ὀπίσω: meaning 'after'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

αὐτοῦ
he / it / they

RD GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

Γηβι
Gabbai

N NSM · Γηβι

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Γηβι: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

Σηλι
Sallai

N NSM · Σηλι

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Σηλι: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

ἑννακόσιοι
nine hundred

A1 NPM · ἑννακόσιοι

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἑννακόσιοι: meaning 'nine hundred'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

εἴκοσι
twenty

M · εἴκοσι

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

εἴκοσι: meaning 'twenty'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ὀκτώ
eight

M · ὀκτώ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ὀκτώ: meaning 'eight'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

9 καὶ Ἰωηλ υἱὸς Ζεχρι ἐπίσκοπος ἐπ' αὐτούς καὶ Ἰουδας υἱὸς Ασανα ἐπὶ τῆς πόλεως δεύτερος

And Joel son of Zichri was overseer over them, and Judah son of Hassenuah was second over the city.

Urban supervision καὶ

The Benjaminite residents are not left as a bare list; the text names the officers responsible for their oversight and for city administration.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

Ἰωηλ

Joel

N NSM · Ἰωηλ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ἰωηλ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱὸς

son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Ζεχρι

Zichri

N GSM · Ζεχρι

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ζεχρι: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

ἐπίσκοπος

overseer

N2 NSM · ἐπισκοπός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἐπισκοπός: meaning 'overseer'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

ἐπ'

upon / over

P · ἐπί

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐπ': meaning 'upon'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

αὐτούς

he / it / they

RD APM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

αὐτούς: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

Ιουδας

Ἰούδας

N1T NSM · Ἰούδας

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant identification

Ιουδας: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

υἱὸς

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Ἀσανα

Hassenuah

N GSM · Ἀσανα

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ἀσανα: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

ἐπὶ

upon / over

P · ἐπί

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐπὶ: meaning 'upon'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῆς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πόλεως

city

N3I GSF · πόλις

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

πόλις: meaning 'city'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

δεύτερος

second

A1A NSM · δεύτερος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

δεύτερος: meaning 'second'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

10 ἀπὸ τῶν ἱερέων καὶ Ιαδια υἱὸς Ιωριβ Ιαχιν

From the priests: Jedaiah son of Joiarib, Jachin,

Priestly roster introduced ἀπὸ

The focus shifts from lay residents to the priestly families established in Jerusalem.

ἀπὸ from P · ἀπό <i>preposition governing its complement phrase</i> → spatial or relational framing ἀπὸ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.	τῶν the RA GPM · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	ἱερέων priest N3V GPM · ἱερεύς <i>genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality</i> → relational specification ἱερεύς: meaning 'priest'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.	καὶ and C · καί <i>connective or conjunction linking the clause to its context</i> → discourse linkage or contrast καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.
Ἰαδια Jedaiah N NSM · Ἰαδια <i>nominal element functioning within the clause</i> → participant identification Ἰαδια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.	υἱός son N2 NSM · υἱός <i>nominal element functioning as subject, predicate, or apposition</i> → participant prominence υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.	Ἰωριβ Joiarib N GSM · Ἰωριβ <i>nominal element functioning within the clause</i> → participant identification Ἰωριβ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.	Ἰαχιν Jachin N NSM · Ἰαχιν <i>nominal element functioning within the clause</i> → participant identification Ἰαχιν: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

11 Σαραια υἱὸς Ελκια υἱὸς Μεσουλαμ υἱὸς Σαδδουκ υἱὸς Μαριωθ υἱὸς Αἰτωβ ἀπέναντι οἴκου τοῦ θεοῦ

Seraiah of Hilkiah, son of Meshullam, son of Zadok, son of Meraioth, son of Ahitub, set over the house of God,

Priestly leadership Σαραια

A leading priestly line is identified in relation to the house of God, linking genealogy to temple responsibility.

Σαραια

Seraiah

N NSM · Σαραια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Σαραια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Ελκια

Hilkiah

N GSM · Ελκια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ελκια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Μεσουλαμ

Meshullam

N GSM · Μεσουλαμ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Μεσουλαμ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Σαδδουκ

Zadok

N GSM · Σαδδουκ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Σαδδουκ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Μαριωθ

Meraioth

N GSM · Μαριωθ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Μαριωθ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Αἰτωβ

Ahitub

N GSM · Αἰτωβ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Αἰτωβ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

ἀπέναντι

before / opposite

D · ἀπέναντι

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἀπέναντι: meaning 'before'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

οἴκου

house

N2 GSM · οἶκος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

οἶκος: meaning 'house'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

θεοῦ

God

N2 GSM · θεός

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

θεός: meaning 'God'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

12 καὶ ἀδελφοὶ αὐτῶν ποιοῦντες τὸ ἔργον τοῦ οἴκου Αμασι υἱὸς Ζαχαρια υἱὸς Φασσουρ υἱὸς Μελχια

and their brothers doing the work of the house, and Amasi son of Zechariah, son of Pashhur, son of Malchiah,

Temple labor roster

καὶ

The priestly register expands to include those actively engaged in the temple's work.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἀδελφοὶ

brother

N2 NPM · ἀδελφός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἀδελφός: meaning 'brother'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

αὐτῶν

he / it / they

RD GPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

ποιοῦντες

do / make

V2 · παπνπμ ποιέω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπνπμ ποιέω: meaning 'do'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τὸ

the

RA ASN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἔργον

work

N2N ASN · ἔργον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἔργον: meaning 'work'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

οἴκου

house

N2 GSM · οἶκος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

οἶκος: meaning 'house'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

Αμασι

Amasi

N NSM · Αμασι

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Αμασι: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Ζαχαρια

Zechariah

N GSM · Ζαχαρια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ζαχαρια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Φασσουρ

Pashhur

N GSM · Φασσουρ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Φασσουρ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Μελχια

Malchiah

N GSM · Μελχια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Μελχια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

13 ἄρχοντες πατριῶν διακόσιοι τεσσαράκοντα δύο καὶ Αμεσσαι υἱὸς Εσδριηλ

chiefs of fathers' houses, two hundred forty-two, and Amessai son of Esdriel,

Priestly headcount and line ἄρχοντες

The roster supplies a total for priestly house-heads and continues with another named lineage.

ἄρχοντες

ruler / chief

N3 NPM · ἄρχων

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἄρχων: meaning 'ruler'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

πατριῶν

father's house / clan

N1A GPF · πατριά

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

πατριά: meaning 'father's house'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

διακόσιοι

two hundred

A1A NPM · διακόσιοι

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

διακόσιοι: meaning 'two hundred'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τεσσαράκοντα

forty

M · τεσσαράκοντα

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

τεσσαράκοντα: meaning 'forty'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

δύο

two

M · δύο

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

δύο: meaning 'two'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

Αμεσσαι

Amessai

N NSM · Αμεσσαι

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Αμεσσαι: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱὸς

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Εσδριηλ

Esdriel

N GSM · Εσδριηλ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Εσδριηλ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

14 καὶ ἀδελφοὶ αὐτοῦ δυνατοὶ παρατάξεως ἑκατὸν εἴκοσι ὀκτώ καὶ ἐπίσκοπος ἐπ' αὐτῶν Βαδιηλ

and his brothers, mighty men of battle, one hundred twenty-eight; and Badiel was overseer over them.

Priestly strength and oversight καὶ

The priests are counted not only by lineage but also by martial or civic capacity, again with a named overseer.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἀδελφοὶ

brother

N2 NPM · ἀδελφός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἀδελφός: meaning 'brother'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

αὐτοῦ

he / it / they

RD GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

δυνατοὶ

mighty / able

A1 NPM · δυνατός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

δυνατός: meaning 'mighty'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

παράταξιν

battle array

N3I GSF · παράταξις

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

παράταξις: meaning 'battle array'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

ἑκατόν

hundred

M · ἑκατόν

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἑκατόν: meaning 'hundred'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

εἴκοσι

twenty

M · εἴκοσι

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

εἴκοσι: meaning 'twenty'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ὀκτώ

eight

M · ὀκτώ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ὀκτώ: meaning 'eight'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

καί

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐπίσκοπος

overseer

N2 NSM · ἐπισκοπός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἐπισκοπός: meaning 'overseer'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

ἐπ'

upon / over

P · ἐπί

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐπ': meaning 'upon'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

αὐτῶν

he / it / they

RD GPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

Βαδιηλ

Badiel

N NSM · Βαδιηλ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Βαδιηλ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

15 καὶ ἀπὸ τῶν Λευιτῶν Σαμαια υἱὸς Ἀσουβ υἱὸς Εἰζρι

And from the Levites: Shemaiah son of Hashub, son of Ezri,

Levitical roster introduced καὶ

The register moves from priests to Levites, preserving the same genealogical style.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἀπὸ
from

P · ἀπό

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἀπό: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τῶν
the

RA GPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

Λευιτῶν
Levite

N1M GPM · Λευίτης

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ participant identification

Λευιτῶν: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

Σαμαια
Σαμαια

N NSM · Σαμαια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Σαμαια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱὸς
son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Ἀσουβ
Hashub

N GSM · Ἀσουβ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ἀσουβ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱὸς
son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Εζρι

Ezri

N GSM · Εζρι

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Εζρι: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

17 καὶ Μαθανια υἱὸς Μιχα καὶ Ὁβηδ υἱὸς Σαμουι

and Mattaniah son of Micha, and Obed son of Samui,

Levitical roster continued καὶ

Additional Levitical figures are named, likely connected with thanksgiving or song service in the fuller parallel tradition.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

Μαθανια

Mattaniah

N NSM · Μαθανια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Μαθανια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱὸς

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Μιχα

Micha

N GSM · Μιχα

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Μιχα: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

Ὠβηδ
Obed

N NSM · Ὠβηδ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ὠβηδ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός
son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Σαμουι
Samui

N GSM · Σαμουι

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Σαμουι: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

18 διακόσιοι ὀγδοήκοντα τέσσαρες

two hundred eighty-four.

Levitical total **διακόσιοι**

The Levitical section is summarized numerically.

διακόσιοι

two hundred

A1A NPM · διακόσιοι

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

διακόσιοι: meaning 'two hundred'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

ὀγδοήκοντα

eighty

M · ὀγδοήκοντα

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ὀγδοήκοντα: meaning 'eighty'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τέσσαρες

four

A3 NPM · τέσσαρες

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ measure or count

τέσσαρες: meaning 'four'; numeral expression contributing count or measure in context.

19 καὶ οἱ πυλωροὶ Ακουβ Τελαμιν καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτῶν ἑκατὸν ἑβδομήκοντα δύο

And the gatekeepers: Akkub, Telamin, and their brothers, one hundred seventy-two.

Gatekeeper roster καὶ

Those guarding the city's entrances are counted as a distinct service group within Jerusalem's ordered life.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πυλωροὶ

gatekeeper

N2 NPM · πυλωρός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

πυλωρός: meaning 'gatekeeper'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Ακουβ

Akkub

N NSM · Ακουβ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ακουβ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

Τελαμιν

Telamin

N NSM · Τελαμιν

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Τελαμιν: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἀδελφοὶ

brother

N2 NPM · ἀδελφός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἀδελφός: meaning 'brother'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

αὐτῶν

he / it / they

RD GPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

ἑκατὸν

hundred

M · ἑκατόν

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἑκατόν: meaning 'hundred'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἑβδομήκοντα

seventy

M · ἑβδομήκοντα

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ἑβδομήκοντα: meaning 'seventy'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

δύο

two

M · δύο

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

δύο: meaning 'two'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

22 καὶ ἐπίσκοπος Λευιτῶν υἱὸς Βανι Οὔζι υἱὸς Ασαβια υἱὸς Μιχα ἀπὸ υἱῶν Ασαφ τῶν ᾄδόντων ἀπέναντι ἔργου οἴκου τοῦ θεοῦ

And the overseer of the Levites was Uzzi son of Bani, son of Hashabiah, son of Micha, from the sons of Asaph, the singers, in charge of the work of the house of God.

Levitical and musical supervision

καὶ

The chapter singles out the supervision of Levitical singers, joining musical ministry to the practical work of the temple.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐπίσκοπος

overseer

N2 NSM · ἐπισκοπός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἐπισκοπός: meaning 'overseer'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Λευιτῶν

Levite

N1M GPM · Λευίτης

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ participant identification

Λευιτῶν: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

υἱὸς

son

N2 NSM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Βάνι

Bani

N GSM · Βάνι

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Βάνι: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

Οζι

Uzzi

N NSM · Οζι

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Οζι: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υιός

son

N2 NSM · υιός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υιός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Ασαβια

Hashabiah

N GSM · Ασαβια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ασαβια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υιός

son

N2 NSM · υιός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υιός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Μιχα

Micha

N GSM · Μιχα

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Μιχα: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

ἀπό

from

P · ἀπό

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἀπό: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

υιῶν

son

N2 GPM · υιός

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

υιός: meaning 'son'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

Ασαφ

Asaph

N GSM · Ασαφ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ασαφ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ᾄδόντων

sing

V1 · παπγπμ ᾄδω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπγπμ ᾄδω: meaning 'sing'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἄπέναντι

before / opposite

P · ἀπέναντι

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἄπέναντι: meaning 'before'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ἔργου

work

N2N GSM · ἔργον

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ἔργον: meaning 'work'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

οἴκου

house

N2 GSM · οἶκος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

οἶκος: meaning 'house'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

θεοῦ

God

N2 GSM · θεός

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

θεός: meaning 'God'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

23 ὅτι ἐντολὴ τοῦ βασιλέως ἐπ' αὐτούς

For the king's command was upon them.

Royal provision noted **ὅτι**

Imperial authorization underwrites this aspect of temple service, showing that liturgical order is also politically sustained.

ὅτι

because

C · ὅτι

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

ὅτι: meaning 'because'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐντολὴ

command

N1 NSF · ἐντολή

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἐντολή: meaning 'command'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

βασιλέως

king

N3V GSM · βασιλεύς

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

βασιλεύς: meaning 'king'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

ἐπ'

upon / over

P · ἐπί

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐπ': meaning 'upon'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

αὐτούς

he / it / they

RD APM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

αὐτούς: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

24 καὶ Παθαια υἱὸς Βασηζα πρὸς χειρὰ τοῦ βασιλέως εἰς πᾶν ῥῆμα τῷ λαῷ

And Pethahiah son of Baseza was at the king's hand for every matter concerning the people.

Royal intermediary καὶ

A royal representative is named for public affairs, further linking Jerusalem's restoration to imperial administration.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

Παθαια

Pethahiah

N NSM · Παθαια

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Παθαια: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

υἱός

son

N2 NSM · υἱός

nominal element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Βασηζα

Baseza

N GSM · Βασηζα

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Βασηζα: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

πρὸς
toward

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'toward'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

χεῖρα
hand

N3 ASF · χεῖρ

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

χεῖρ: meaning 'hand'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τοῦ
the

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

βασιλέως
king

N3V GSM · βασιλεὺς

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

βασιλεὺς: meaning 'king'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

εἰς
into

P · εἰς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

εἰς: meaning 'into'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πᾶν
all / every

A3 ASN · πᾶς

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πᾶς: meaning 'all'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ῥῆμα
matter / word

N3M ASN · ῥῆμα

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ῥῆμα: meaning 'matter'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τῷ
the

RA DSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῷ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

λαῶ
people

N2 DSM · λαός

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

λαός: meaning 'people'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

25 καὶ πρὸς τὰς ἐπαύλεις ἐν ἀγρῷ αὐτῶν καὶ ἀπὸ υἱῶν Ιουδα ἐκάθισαν ἐν Καριαθαρβοκ

And as for the villages in their fields, some of the sons of Judah settled in Kiriath-arbok,

Transition to rural settlements καὶ

The register broadens out from Jerusalem to the villages and field-settlements of Judah.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

πρὸς
toward

P · πρὸς

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

πρὸς: meaning 'toward'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τὰς
the

RA APF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἐπαύλεις
village / hamlet

N3I APF · ἔπαυλις

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἔπαυλις: meaning 'village'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ἐν
in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

ἀγρῷ
field

N2 DSM · ἀγρός

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

ἀγρός: meaning 'field'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

αὐτῶν
he / it / they

RD GPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καὶ
and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἀπὸ

from

P · ἀπό

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἀπὸ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

υἱῶν

son

N2 GPM · υἱός

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

υἱός: meaning 'son'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

Ιουδα

Judah

N GSM · Ἰουδά

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιουδα: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

ἐκάθισαν

settle / dwell

VAI AAI3P · ἵζω + κατα

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

ἵζω + κατα: meaning 'settle'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

Καριαθαρβोक

Kiriath-arbok

N DSM · Καριαθαρβोक

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Καριαθαρβोक: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

26 καὶ ἐν Ἰησοῦ

and in Jeshua,

Judahite settlements continued

καὶ

The list proceeds through the Judahite towns one by one.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

Ἰησοῦ

Jeshua

N DSM · Ἰησοῦ

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ἰησοῦ: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

27 καὶ ἐν Βεηρσαββε

and in Beer-sheba,

Judahite settlements continued

καὶ

Beer-sheba marks the southern spread of Judah's inhabited territory in the restoration map.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

Βεηρσαββε

Beer-sheba

N DSM · Βεηρσαββε

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Βεηρσαββε: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

30 καὶ ἐπαύλεις αὐτῶν Λαχίς καὶ ἀγροὶ αὐτῆς καὶ παρενεβάλοσαν ἐν Βεηρσαββε

and their villages: Lachish and its fields; and they encamped from Beer-sheba onward.

Judahite settlements summarized καὶ

The Judahite settlement list concludes by combining town names, dependent fields, and a broad territorial marker.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐπαύλεις

village / hamlet

N3I APF · ἔπαυλις

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἔπαυλις: meaning 'village'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτῶν

he / it / they

RD GPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῶν: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

Λαχίς

Lachish

N NSM · Λαχίς

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Λαχίς: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἀγροὶ

field

N2 NPM · ἀγρός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἀγρός: meaning 'field'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

αὐτῆς

he / it / they

RD GSF · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτῆς: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

παρενεβάλοσαν

βάλλω + παρα + ἐν

VBI AAI3P · βάλλω + παρα + ἐν

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

βάλλω + παρα + ἐν: meaning 'βάλλω + παρα + ἐν'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'in'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

Βηρσαβε

Beer-sheba

N DSM · Βηρσαβε

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Βηρσαβε: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

31 καὶ οἱ υἱοὶ Βενιαμιν ἀπὸ Γαβα Μαχαμας

And the sons of Benjamin were settled from Geba to Michmash,

Benjaminite settlements introduced καὶ

The territorial survey now turns to Benjamin outside Jerusalem.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

υἱοὶ

son

N2 NPM · υἱός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

υἱός: meaning 'son'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Βενιαμιν

Benjamin

N GSM · Βενιαμίν

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Βενιαμιν: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

ἀπὸ

from

P · ἀπό

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἀπὸ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

Γαβα

Geba

N GSM · Γαβα

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Γαβα: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

Μαχαμας

Michmash

N GSM · Μαχαμας

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Μαχαμας: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

36 καὶ ἀπὸ τῶν Λευιτῶν μερίδες Ιουδα τῷ Βενιαμιν

And from the Levites there were divisions of Judah assigned to Benjamin.

Closing administrative note καὶ

The chapter ends with a brief notice that Levitical divisions crossed the Judah-Benjamin boundary, underscoring the interwoven character of the restored province.

καὶ

and

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'and'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἀπὸ

from

P · ἀπό

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἀπὸ: meaning 'from'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

Λευιτῶν

Levite

N1M GPM · Λευίτης

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ participant identification

Λευιτῶν: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

μερίδες

portion

N3D NPF · μερίς

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

μερίς: meaning 'portion'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

Ιουδα

Judah

N GSM · Ἰουδά

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Ιουδα: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

τῷ

the

RA DSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῷ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

Βενιαμιν

Benjamin

N DSM · Βενιαμίν

nominal element functioning within the clause

→ participant identification

Βενιαμιν: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as nominal element functioning within the clause.

On the labels. Parsing gives Tense·Voice·Mood·Person·Number (+ Case·Number·Gender for participles) and lemma. The *syntactic-function* and **semantic-force** tiers follow standard intermediate-grammar categories (e.g. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics*); both involve interpretive judgment, and the majority reading has been chosen where opinions differ. Lexical notes condense commonly cited data (etymology, sense range, synonym contrasts, NT frequency, OT/LXX echoes) and are no substitute for a lexicon.

On the discourse tier. Discourse structure operates above the word, so it is shown at the clause/verse level (the connective, the relation it signals, and the role of the clause) and summarized in the chapter outline. Relation labels, any proposed chiasm, and the paragraph divisions reflect a common reading of the argument; other discourse analyses segment and label some relations differently.